

**CÔNG TY TNHH ARQON  
VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 08-22/RA-ARQ

Hà Nội, ngày 07 tháng 01 năm 2022

## **VĂN BẢN CÔNG BỐ**

### **Tiêu chuẩn áp dụng của trang thiết bị y tế thuộc loại A**

Kính gửi: **Sở Y tế Hà Nội**

1. Tên cơ sở công bố: CÔNG TY TNHH ARQON VIỆT NAM

Mã số thuế hoặc Số giấy phép thành lập Văn phòng đại diện: 0108521463

Địa chỉ: Số 23, tổ 10 đường Lĩnh Nam, phường Lĩnh Nam, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội

Điện thoại cố định: 0845 199 119 Fax: .. .. .

Email: vietnamppr@gmail.com

2. Người đại diện hợp pháp của cơ sở:

Họ và tên: Nguyễn Thị Thanh Hòa

Số CMND/Định danh/Hộ chiếu: 040185000252 ngày cấp: 17/08/2015 nơi cấp: Cục ĐKQLCT

Điện thoại cố định: .....Điện thoại di động: 0845 199 119

3. Trang thiết bị y tế thuộc loại A:

Tên trang thiết bị y tế: Hệ thống dụng cụ dùng trong phẫu thuật kết hợp xương

Tên thương mại: .....

Mã Global Medical Device Nomenclature - GMDN (nếu có): .....

Chủng loại: Theo phụ lục

Mã sản phẩm (nếu có): Theo phụ lục

Quy cách đóng gói (nếu có): Mục đích sử dụng: Dụng cụ phẫu thuật nhằm hỗ trợ lắp các nẹp khóa và vít khóa xương cũng như giảm và hỗ trợ trong phẫu thuật chỉnh hình, được mô tả trong Nguyên tắc Quản lý gãy xương AO.

Tên cơ sở sản xuất: Theo phụ lục

Địa chỉ cơ sở sản xuất: Theo phụ lục

Tiêu chuẩn áp dụng: Tiêu chuẩn nhà sản xuất

4. Đối với trang thiết bị y tế chứa chất ma túy, tiền chất:

Tên chất ma túy, tiền chất: ..... Tên khoa học: .....

Mã thông tin CAS: .....

Nồng độ, hàm lượng chất ma túy, tiền chất: .....

Tổng hàm lượng chất ma túy, tiền chất trong một đơn vị đóng gói nhỏ nhất:.....  
.....

5. Thông tin về chủ sở hữu trang thiết bị y tế:

Tên chủ sở hữu: aap Implantate AG

Địa chỉ chủ sở hữu: Lorenzweg 5, 12099 Berlin, Germany.

6. Thông tin về cơ sở bảo hành (nếu có):

Tên cơ sở: .....

Địa chỉ: .....

Điện thoại cố định: ..... Điện thoại di động: .....

7. Số công bố đủ điều kiện sản xuất đối với trang thiết bị y tế sản xuất trong nước:.....  
.....

### Công bố tiêu chuẩn áp dụng của trang thiết bị y tế loại A

Hồ sơ kèm theo gồm:

1.	Giấy chứng nhận đạt tiêu chuẩn quản lý chất lượng ISO 13485	x
2.	Giấy ủy quyền của chủ sở hữu trang thiết bị y tế	x
3.	Giấy xác nhận đủ điều kiện bảo hành	x
4.	Tài liệu mô tả tóm tắt kỹ thuật trang thiết bị y tế bằng tiếng Việt	x
5.	Tài liệu kỹ thuật mô tả chức năng, thông số kỹ thuật của trang thiết bị y tế do chủ sở hữu trang thiết bị y tế ban hành	x
6.	Tài liệu kỹ thuật bằng tiếng Việt kèm theo tài liệu về nguyên vật liệu, về an toàn của sản phẩm, quy trình sản xuất, các báo cáo nghiên cứu lâm sàng và tiền lâm sàng bao gồm báo cáo độ ổn định đối với thuốc thử, chất hiệu chuẩn, vật liệu kiểm soát in vitro.	<input type="checkbox"/>
7.	Bản tiêu chuẩn mà chủ sở hữu trang thiết bị y tế công bố áp dụng	x
8.	Giấy chứng nhận hợp chuẩn	<input type="checkbox"/>
9.	Đối với trang thiết bị y tế sản xuất trong nước: kết quả đánh giá các thông số hóa, lý, vi sinh và các thông số khác do cơ sở đủ điều kiện theo quy định của	<input type="checkbox"/>

	pháp luật về đánh giá sự phù hợp cấp hoặc Giấy chứng nhận đánh giá chất lượng do cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam cấp đối với trang thiết bị y tế chẩn đoán in vitro	
10.	Tài liệu hướng dẫn sử dụng của trang thiết bị y tế bằng tiếng Việt; đối với trang thiết bị y tế nhập khẩu kèm theo bản gốc bằng tiếng Anh do chủ sở hữu trang thiết bị y tế ban hành	x
11.	Mẫu nhãn trang thiết bị y tế	x
12.	Giấy chứng nhận lưu hành tự do đối với trang thiết bị y tế nhập khẩu	x

Cơ sở công bố tiêu chuẩn áp dụng cam kết:

1. Nội dung thông tin công bố là chính xác, hợp pháp và theo đúng quy định. Nếu có sự giả mạo, không đúng sự thật cơ sở xin chịu hoàn toàn trách nhiệm và sẽ bị xử lý theo quy định của pháp luật.
2. Bảo đảm chất lượng và lưu hành trang thiết bị y tế theo đúng hồ sơ đã công bố.
3. Cập nhật các thay đổi liên quan đến hồ sơ công bố tiêu chuẩn áp dụng theo quy định.

**Người đại diện hợp pháp của cơ sở**  
*Ký tên (Ghi họ tên đầy đủ, chức danh)*  
*Xác nhận bằng dấu hoặc chữ ký số*

**BẢNG KÊ CHI TIẾT TRANG THIẾT BỊ Y TẾ**

STT	TÊN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ	ĐƠN VỊ TÍNH	CHUNG LOẠI SẢN PHẨM	MÃ SẢN PHẨM	QUY CÁCH ĐÓNG GÓI (NẾU CÓ)	TÊN CƠ SỞ SẢN XUẤT/ HÃNG, NƯỚC SẢN XUẤT	TÊN CƠ SỞ CHỦ SỞ HỮU/ HÃNG, NƯỚC CHỦ SỞ HỮU	TÊN CƠ SỞ BẢO HÀNH	ĐỊA CHỈ CƠ SỞ BẢO HÀNH
1	Kẹp vòng đệm	Cái/hộp/thùng	Staple for washers	IC 0005-00		aap Implantate AG, Lorenzweg 5, 12099 Berlin, Germany	aap Implantate AG, Lorenzweg 5, 12099 Berlin, Germany	Không áp dụng bảo hành	Không áp dụng bảo hành
2	Kẹp vòng đệm	Cái/hộp/thùng	Clamp for washers, small	IC 0005-50					
3	Giá đỡ cho dây dẫn K-wire	Cái/hộp/thùng	Caddy for K-wire L 100	IC 0006-10					
4	Giá đỡ cho dây dẫn K-wire	Cái/hộp/thùng	Caddy for K-wire L 150	IC 0006-15					
5	Giá đỡ cho dây dẫn K-wire	Cái/hộp/thùng	Caddy for K-wire L 180	IC 0006-18					
6	Giá đỡ cho dây dẫn K-wire	Cái/hộp/thùng	Caddy for K-wire L 200	IC 0006-20					
7	Giá đỡ cho dây dẫn K-wire	Cái/hộp/thùng	Caddy for K-wire L 250	IC 0006-25					
8	Giá đỡ cho dây dẫn K-wire	Cái/hộp/thùng	Caddy for K-wire L 310	IC 0006-31					
9	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments CS 7.5, empty	IC 2001-00					
10	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants CS 7.5, empty	IC 2002-00					
11	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments and implants CS 5.8, empty	IC 2003-01					
12	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instuments CS 6.5-7.5, empty	IC 2004-01					
13	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments and implants CS 6.5, empty	IC 2005-01					
14	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants CS 6.5, empty	IC 2005-05					
15	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for trays, small	IC 2007-00					
16	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray empty small, size 1, 243mm x 253mm x 36mm	IC 2007-01					
17	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray empty small, size 2, 243mm x 253mm x 56mm	IC 2007-02					
18	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray empty small, size 3, 243mm x 253mm x 76mm	IC 2007-03					
19	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray empty small, size 4, 243mm x 253mm x 106mm	IC 2007-04					
20	Khay cho giá đỡ vít	Cái/hộp/thùng	Tray for screw caddy LF and torque limiter	IC 2007-14					
21	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for trays, medium	IC 2007-50					
22	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for trays, large	IC 2008-00					
23	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray empty large, size 1, 485mm x 253mm x 36mm	IC 2008-01					
24	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray empty large, size 2, 485mm x 253mm x 56mm	IC 2008-02					
25	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray empty large, size 3, 485mm x 253mm x 76mm	IC 2008-03					
26	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray empty large, size 4, 485mm x 253mm x 106mm	IC 2008-04					
27	Giá đỡ vít có nắp	Cái/hộp/thùng	Screw rack for CS 3.5 with lid, empty	IC 2011-11					
28	Giá đỡ vít có nắp	Cái/hộp/thùng	Screw rack for CS 4.0 with lid, empty	IC 2021-11					
29	Giá đỡ vít có nắp	Cái/hộp/thùng	Screw rack for CS 4.5 with lid, empty	IC 2031-11					
30	Giá đỡ vít có nắp	Cái/hộp/thùng	Screw rack for CS 2.7 with lid, empty	IC 2041-11					

31	Giá đỡ vít có nắp	Cái/hộp/thùng	Screw rack CS 2.0/2.7, empty	IC 2051-00	
32	Khay đựng vít	Cái/hộp/thùng	Tray for CS 2.7-4.5, empty	IC 2071-10	
33	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments CS 2.7-4. 5, small	IC 2072-16	
34	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Insert for instruments, empty	IC 2072-17	
35	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Instrumenteneinsatz für LS 2.0/2.7/3.5, leer	IC 2072-18	
36	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments CS 2.0-3. 5, small	IC 2072-21	
37	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Basic Tray for 4 Screw racks CS 2.7-4.5	IC 2073-00	
38	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Basic Tray for 2 Screw racks CS 2.7-4.5	IC 2073-10	
39	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments CS 2.0/2.7, empty	IC 2075-01	
40	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments CS 3.5, empty	IC 2075-36	
41	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments CS 4.0, empty	IC 2075-41	
42	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments CS 4.5, empty	IC 2075-46	
43	Hộp vít nẹp xương	Cái/hộp/thùng	4.0mm/4.5mm Cannulated Screw System Titanium, complete case	IC 2090-01	
44	Hộp vít nẹp xương	Cái/hộp/thùng	6.5mm/7.5mm Cannulated Screw System Titanium, complete case	IC 2091-01	
45	Giá đỡ vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® Osteotomy, empty	IC 4500-04	
46	Khay đựng vít	Cái/hộp/thùng	Tray for LOQTEQ® Osteotomy System, empty	IC 4500-31	
47	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implant removal ø2.5-6.5, empty	IC 6900-01	
48	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instuments, LOQTEQ® Small Fragment, empty	IC 6931-16	
49	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants LOQTEQ® Small Fragment, empty	IC 6931-21	
50	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® Small Fragment, empty	IC 6931-31	
51	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® Small Fragment, empty	IC 6931-36	
52	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® Small Fragment, empty	IC 6931-46	
53	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments LOQTEQ® PH 3.5, empty	IC 6933-11	
54	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments, LOQTEQ® PH 3.5, empty	IC 6933-16	
55	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for implants LOQTEQ® PH3.5, empty	IC 6933-21	
56	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for implants LOQTEQ® PH3.5, empty	IC 6933-26	
57	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® PH 3.5, empty	IC 6933-31	
58	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® PH 3.5, empty	IC 6933-36	
59	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants LOQTEQ® PH3.5, empty	IC 6933-41	
60	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack for set of implantsLOQTEQ® PH 3.5, empty	IC 6933-42	
61	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants LOQTEQ® Clavicle 2.7/3.5, empty	IC 6934-01	
62	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® Clavicle for extension screw set, empty	IC 6934-02	
63	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for LOQTEQ® Clavicle complete set, empty	IC 6934-31	

64	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Srew rack LOQTEQ® Clavicle complete set, empty	IC 6934-32	
65	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for LOQTEQ® Clavicle complete set, empty	IC 6934-41	
66	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Srew rack LOQTEQ® Clavicle complete set, empty	IC 6934-42	
67	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants LOQTEQ® Elbow plates 2.7/3.5, empty	IC 6935-01	
68	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® Elbow for extension screw set, empty	IC 6935-02	
69	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants, LOQTEQ® Elbow 2.7/3.5, empty	IC 6935-21	
70	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants, LOQTEQ® Lateral Elbow Plates, empty	IC 6935-41	
71	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants LOQTEQ® Proximal Tibia Plates 3.5, empty	IC 6936-01	
72	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® PT 3.5 forextension screw set, empty	IC 6936-02	
73	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® PT 3.5 forextension screw set, empty	IC 6936-36	
74	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants LOQTEQ® Distal Tibia Plates 3.5, empty	IC 6937-01	
75	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants, Distal Tibia and Fibula Plates 3.5, empty	IC 6937-51	
76	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants, LOQTEQ® Disal Fibula Plates 3.5, empty	IC 6937-61	
77	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray A for instruments LOQTEQ® LFI/PLT/DF, empty	IC 6944-16	
78	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray B for instruments LOQTEQ® MIS for DF, empty	IC 6944-21	
79	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray B for instruments LOQTEQ® MIS for DF, empty	IC 6944-26	
80	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray B for instruments LOQTEQ® MIS DF extended, empty	IC 6944-29	
81	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® LFI/PLT/DF, empty	IC 6944-31	
82	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® LFI/PLT/DF, empty	IC 6944-36	
83	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray C for implants LOQTEQ® LFI/PLT/DF, empty	IC 6944-41	
84	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments LOQTEQ® VA Radius 2.5, empty	IC 6950-11	
85	Dụng cụ đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Insert B for implants LOQTEQ® VA Radius 2.5, empty	IC 6950-26	
86	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® VA Radius 2.5, empty	IC 6950-31	
87	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray of bone instruments Radius, empty	IC 6950-41	
88	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments, LOQTEQ® VA Elbow 2.7/3.5, empty	IC 6953-11	

89	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants, LOQTEQ® VA Elbow 2.7/3.5, empty	IC 6953-21	
90	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® VA Elbow 2.7/3.5, empty	IC 6953-31	
91	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments LOQTEQ® VA DT + Fibula 2.7/3.5, empty	IC 6955-11	
92	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for plates LOQTEQ® VA DT+ Fibula 2.7/3.5, empty	IC 6955-21	
93	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® VA Dist. Tibia + Fibula 3.5/4.0, empty	IC 6955-31	
94	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® VA Distal Fibula 2.5/2.7, empty	IC 6955-36	
95	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments LOQTEQ® VA Calcaneus, empty	IC 6960-01	
96	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack LOQTEQ® VA Calcaneus 3.5, empty Titanium	IC 6960-02	
97	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments + implants LOQTEQ® VA Calcaneus, empty	IC 6960-41	
98	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Tray for instruments, LOQTEQ® Periprosthetic, empty	IC 6980-01	
99	Giá đựng vít	Cái/hộp/thùng	Screw rack, LOQTEQ® Periprosthetic, empty	IC 6980-03	
100	Khay đựng nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Tray for implants, LOQTEQ® Distal Femur PP 4.5, empty	IC 6980-21	
101	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Mini Tray empty with lid, for LOQTEQ® VA Hinges	IC 6980-22	
102	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Mini Tray empty with lid, for LOQTEQ® Cerclage buttons	IC 6980-23	
103	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Basic tray size 1, empty	IL 1000-01	
104	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for tray large, spare part	IL 1000-01-0	
105	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Basic tray size 2, empty	IL 1000-02	
106	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Basic tray size 3, empty	IL 1000-03	
107	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Basic tray size 4, empty	IL 1000-04	
108	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Basic tray size 5, empty	IL 1000-05	
109	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Basic tray size 6, empty	IL 1000-06	
110	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Basic tray size 7, empty	IL 1000-07	
111	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for tray 2/3, spare part	IL 1000-07-0	
112	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Basic tray size 8, empty	IL 1000-08	
113	Khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Basic tray size 9, empty	IL 1000-09	
114	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment Set, insert 1, instruments	IL 1000-11	
115	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment Set, insert 2, instruments	IL 1000-12	
116	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment Set, insert 3, with finger mat	IL 1000-13	
117	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment Set, insert 4, add. instruments small	IL 1000-14	

118	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment Set, insert 5, add. instruments large	IL 1000-15	
119	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Clavicle Set, insert 1, instruments	IL 1000-16	
120	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® insert middle size, with finger mat	IL 1000-17	
121	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Prox. Humerus Set, insert for instruments	IL 1000-18	
122	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Dist. Humerus Set, insert 1, instruments	IL 1000-19	
123	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Dist. Humerus Set, insert 2, instruments	IL 1000-20	
124	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for Insert, small	IL 1000-21	
125	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for Insert, large	IL 1000-22	
126	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Ankle Set, insert 1, instruments	IL 1000-28	
127	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Ankle Set, insert 2, instruments	IL 1000-29	
128	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Large Fragment Set, insert 1, instruments	IL 1000-51	
129	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Large Fragment Set, insert 2, instruments	IL 1000-52	
130	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Large Fragment Set, insert 3, with finger mat, large	IL 1000-53	
131	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Large Fragment Set, insert 4, instruments, MIS A	IL 1000-54	
132	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Large Fragment Set, insert 5, instruments, MIS B	IL 1000-55	
133	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® LF Osteotomy Set, insert 1, instruments and plates	IL 1000-56	
134	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® LF Osteotomy Set, insert 2, instruments	IL 1000-57	
135	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment screw caddy, empty	IL 1001-01	
136	Hộp đựng vít	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Clavicle Set screw caddy, empty	IL 1001-03	
137	Hộp đựng vít	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Prox. Humerus Set screw caddy, empty	IL 1001-05	
138	Hộp đựng vít	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Dist. Humerus Set screw caddy, empty	IL 1001-07	
139	Hộp đựng vít	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Ankle Set screw caddy, empty	IL 1001-08	
140	Hộp đựng vít	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Large Fragment screw caddy, empty	IL 1001-51	
141	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for LOQTEQ® Large Fragment screw caddy, spare part	IL 1001-52	
142	Hộp đựng vít	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Osteotomy Set screw caddy, empty	IL 1001-53	
143	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for LOQTEQ® Osteotomy screw caddy, spare part	IL 1001-54	



144	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment, insert for straight plates, small	IL 1002-01	
145	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment, insert for straight plates, large	IL 1002-02	
146	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment, insert for PT plates 3.5, small	IL 1002-03	
147	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment, insert for PT plates 3.5, large	IL 1002-04	
148	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment, insert for DT plates 3.5, large	IL 1002-05	
149	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment, insert for DAT plates 3.5, small	IL 1002-06	
150	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment, insert for DMT plates 3.5, small	IL 1002-07	
151	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment, insert for Fibula plates 3.5, small	IL 1002-08	
152	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment, insert for clavicle plates 2.7/3.5	IL 1002-09	
153	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Small Fragment, insert for Prox. Humerus plates 3.5	IL 1002-10	
154	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® SF, insert for DHP Med. + Dorsolat. 2.7/3.5	IL 1002-11	
155	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® SF, insert for DHP lateral 2.7/3.5	IL 1002-12	
156	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® SF, insert for Olecranonplate 2.7/3.5	IL 1002-13	
157	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® VA Ankle Set, insert DT plates 3.5, large	IL 1002-17	
158	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® VA Ankle Set, insert DAT plates 3.5, small	IL 1002-18	
159	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® VA Ankle Set, insert DMT plates 3.5, small	IL 1002-19	
160	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® VA Ankle Set, insert Fibula plates 3.5, small	IL 1002-20	
161	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Large Fragment Set, insert straight and PLT plates	IL 1002-51	
162	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Large Fragment Set, insert for DF plates	IL 1002-52	
163	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® VA Radius 2.5, insert 1, instruments	IL 1003-01	
164	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® VA Radius 2.5, insert 2, instruments	IL 1003-02	
165	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® VA Radius 2.5, insert 1, volar and small plates	IL 1003-11	
166	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® VA Radius 2.5, insert 2, dorsal plates	IL 1003-12	

167	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® VA Radius 2.5, insert 3, xl plates	IL 1003-13	
168	Hộp đựng vít	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® VA Radius 2.5, screw caddy, empty	IL 1003-31	
169	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for Radius 2.5 implant caddy narrow, spare part	IL 1003-32	
170	Nắp khay đựng dụng cụ	Cái/hộp/thùng	Lid for Radius 2.5 implant caddy broad, spare part	IL 1003-33	
171	Kềm uốn nẹp	Cái/hộp/thùng	Bending pliers for narrow plates	IP 2505-00	
172	Kềm uốn nẹp	Cái/hộp/thùng	Bending pliers for Radius plates	IP 2506-00	
173	Kềm uốn nẹp	Cái/hộp/thùng	Bending iron 1 for small fragment plates, closed	IP 8405-00	
174	Kềm uốn nẹp	Cái/hộp/thùng	Bending iron 2 for small fragment plates, closed	IP 8405-50	
175	Dụng cụ bảo vệ mô	Cái/hộp/thùng	Tissue protection sleeve CS 2.7-4.5	IS 1004-00	
176	Dụng cụ bảo vệ mô	Cái/hộp/thùng	Tissue protection sleeve CS 2.7-4.5, long	IS 1004-10	
177	Ống nong	Cái/hộp/thùng	Obturator CS 2.7-4.0	IS 1005-12	
178	Ống nong	Cái/hộp/thùng	Obturator CS 2.7-4.0, long	IS 1005-13	
179	Ống nong	Cái/hộp/thùng	Obturator CS 4.5	IS 1005-16	
180	Ống nong	Cái/hộp/thùng	Obturator CS 4.5, long	IS 1005-17	
181	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide CS 2.0, drill $\phi$ 1.7, with wire guide	IS 1006-17	
182	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide CS 2.7, drill $\phi$ 2.0, with wire guide	IS 1006-20	
183	Ống bọc mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill sleeve CS 4.0, I- $\phi$ 2.6	IS 1006-25	
184	Ống bọc mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill sleeve CS 3.5, I- $\phi$ 2.8	IS 1006-27	
185	Ống bọc mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill Sleeve CS 4.5, I- $\phi$ 3.1	IS 1006-30	
186	Ống bọc mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill sleeve CS 3.5, I- $\phi$ 3.6	IS 1006-35	
187	Ống bọc mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill sleeve CS 4.0, I- $\phi$ 4.1	IS 1006-40	
188	Ống bọc mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill sleeve CS 4.5, I- $\phi$ 4.6	IS 1006-45	
189	Ống bọc mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill sleeve CS 5.8/6.5, I- $\phi$ 4.5	IS 1010-27	
190	Ống bọc mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill sleeve CS 7.5, I- $\phi$ 5.2	IS 1010-32	
191	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 2.7-4.0, hexagonal $\phi$ 2.5, T-handle	IS 1202-12	
192	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 4.5, hexagonal $\phi$ 2.5, T-handle	IS 1202-16	
193	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 2.7-4.0, hexagonal $\phi$ 2.5	IS 1203-12	
194	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 4.5, hexagonal $\phi$ 2.5	IS 1203-16	
195	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 2.0, T6, quick coupling	IS 1205-08	
196	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 2.7-4.0, hex. $\phi$ 2.5, AO	IS 1205-12	
197	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 4.5, hexagonal $\phi$ 2.5, AO	IS 1205-16	
198	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Parallel drill guide CS 2.7-4.5, basic device	IS 1602-00	
199	Dụng cụ đặt dẫn hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide insert, CS 2.7-4.0	IS 1602-12	

200	Dụng cụ đặt dẫn hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide insert CS 4.5	IS 1602-16	
201	Dụng cụ đặt dẫn hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide insert CS 2.7-4.0, long	IS 1603-12	
202	Dụng cụ đặt dẫn hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide insert CS 4.5, long	IS 1603-16	
203	Dây làm sạch	Cái/hộp/thùng	Cleaning wire $\phi$ 0.8, CS 2.0/2.7	IS 1702-08	
204	Dây làm sạch	Cái/hộp/thùng	Cleaning wire $\phi$ 1.2, CS 2.7-4.0	IS 1702-12	
205	Dây làm sạch	Cái/hộp/thùng	Cleaning wire $\phi$ 1.6, CS 4.5	IS 1702-16	
206	Dây làm sạch	Cái/hộp/thùng	Cleaning wire $\phi$ 2.0, CS 5.8	IS 1702-20	
207	Dây làm sạch	Cái/hộp/thùng	Cleaning wire $\phi$ 2.5, CS 6.5	IS 1702-25	
208	Dây làm sạch	Cái/hộp/thùng	Cleaning wire $\phi$ 3.0, CS 7.5	IS 1702-30	
209	Bọc bảo vệ mô	Cái/hộp/thùng	Tissue protection sleeve CS 5.8/6.5/7.5	IS 2000-01	
210	Đầu bịt vít rỗng	Cái/hộp/thùng	Obturator CS 5.8	IS 2000-22	
211	Ống nong	Cái/hộp/thùng	Obturator CS 6.5	IS 2000-27	
212	Ống nong	Cái/hộp/thùng	Obturator CS 7.5	IS 2000-32	
213	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 5.8, hexagonal, $\phi$ 3.5, T-handle	IS 2400-22	
214	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 6.5/7.5, hexagonal, $\phi$ 5.0, T-handle	IS 2400-32	
215	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 5.8, hexagonal, $\phi$ 3.5	IS 2401-22	
216	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 6.5/7.5, hexagonal, $\phi$ 5.0	IS 2401-32	
217	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 6.5/7.5, hex, $\phi$ 5.0, Jacobs chuck	IS 2402-32	
218	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 5.8, hexagonal, $\phi$ 3.5, Jacobs chuck	IS 2404-22	
219	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver cannulated CS 6.5/7.5, hex. $\phi$ 5.0, Hudson	IS 2405-32	
220	Dây dẫn hướng song song	Cái/hộp/thùng	Parallel guide for K-wires, CS 5.8	IS 2505-22	
221	Dây dẫn hướng song song	Cái/hộp/thùng	Parallel guide for K-wires, CS 6.5	IS 2505-27	
222	Dây dẫn hướng song song	Cái/hộp/thùng	Parallel guide for K-wires, CS 7.5	IS 2505-32	
223	Thước đo chiều sâu lỗ khoan	Cái/hộp/thùng	Depth gauge for screws $\phi$ 2.7-3.5, up to L 50mm	IS 7903-10	
224	Thước đo chiều sâu lỗ khoan	Cái/hộp/thùng	Depth gauge for screws $\phi$ 2.7, up to L 70mm	IS 7903-20	
225	Thước đo chiều sâu lỗ khoan	Cái/hộp/thùng	Depth gauge for screws $\phi$ 2.5, up to L 30mm	IS 7903-30	
226	Thước đo chiều sâu lỗ khoan	Cái/hộp/thùng	Depth gauge for screws $\phi$ 2.5, up to L 40mm	IS 7903-40	
227	Thước đo chiều sâu lỗ khoan	Cái/hộp/thùng	Depth gauge for screws $\phi$ 3.5-4.0, up to L 90mm	IS 7904-20	
228	Thước đo chiều sâu lỗ khoan	Cái/hộp/thùng	Depth gauge for screws $\phi$ 4.5-6.5, up to L 100mm	IS 7905-20	
229	Dụng cụ đo nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Direct measuring device L 100, CS 2.0, closed	IS 7910-00	
230	Dụng cụ đo nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Direct measuring device L 150, CS 2.7-4.5, closed	IS 7915-03	

231	Dụng cụ đo nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Direct measuring device L 270, CS 6.5-7.5, closed	IS 7927-01	
232	Kềm cố định dàn xương	Cái/hộp/thùng	Bone spread forceps, L 280	IU 2503-00	
233	Dụng cụ dàn xương	Cái/hộp/thùng	Bone spreader	IU 2503-10	
234	Dụng cụ giãn cho dây dẫn K-wire	Cái/hộp/thùng	Distractor for K-wires $\phi$ 1.6	IU 2503-20	
235	Kềm cố định xương	Cái/hộp/thùng	Reduction forceps with points, L 135	IU 2506-00	
236	Kềm cố định xương	Cái/hộp/thùng	Reduction forceps with points, L 200	IU 2507-00	
237	Kềm cố định xương	Cái/hộp/thùng	Bone holding forceps, self-centering, L 190	IU 2509-10	
238	Kềm cố định xương	Cái/hộp/thùng	Reduction forceps, L 145	IU 2515-00	
239	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	Seating Tool for VA Hinges	IU 2530-00	
240	Dụng cụ đặt nẹp	Cái/hộp/thùng	Seating Tool for Cerclage button	IU 2540-00	
241	Dụng cụ nâng, bẫy xương	Cái/hộp/thùng	Hohmann bone lever, 8x160mm	IU 2601-00	
242	Dụng cụ nâng, bẫy xương	Cái/hộp/thùng	Hohmann bone lever, 6x160mm	IU 2602-00	
243	Dụng cụ co	Cái/hộp/thùng	Langenbeck retractor double	IU 2611-00	
244	Đục xương	Cái/hộp/thùng	Lambotte chisel, 15mm	IU 3000-15	
245	Đục xương	Cái/hộp/thùng	Lambotte chisel, 20mm	IU 3000-20	
246	Đục xương	Cái/hộp/thùng	Chisel straight, 10mm, L 140	IU 3014-10	
247	Đục xương	Cái/hộp/thùng	Chisel low profile, 10mm, L 150	IU 3015-10	
248	Đục xương	Cái/hộp/thùng	Chisel bended, 13mm, L 200	IU 3020-13	
249	Dụng cụ dẫn hướng cưa	Cái/hộp/thùng	Saw guide 0.9 mm with bending slot	IU 3220-09	
250	Dụng cụ cắt	Cái/hộp/thùng	Dissector	IU 6000-00	
251	Dụng cụ móc	Cái/hộp/thùng	Hook, blunt	IU 6002-00	
252	Dụng cụ nâng, bẫy xương	Cái/hộp/thùng	Metatarsal elevator (McGlamry), 11 mm	IU 6008-11	
253	Dụng cụ nâng, bẫy xương	Cái/hộp/thùng	Metatarsal elevator (McGlamry), 13 mm	IU 6008-13	
254	Dụng cụ nâng, bẫy xương	Cái/hộp/thùng	Metatarsal elevator (McGlamry), 15 mm	IU 6008-15	
255	Dụng cụ nâng, bẫy xương	Cái/hộp/thùng	Freer Elevatorium bended, 4mm, sharp/blunt, L 180	IU 6009-00	
256	Dụng cụ nâng, bẫy xương	Cái/hộp/thùng	Elevatorium bended, width 6mm, blunt	IU 6010-00	
257	Dụng cụ nâng, bẫy xương	Cái/hộp/thùng	Elevatorium bended, width 6mm, sharp	IU 6011-00	
258	Dụng cụ nâng, bẫy xương	Cái/hộp/thùng	Elevatorium bended, width 3mm, sharp	IU 6012-00	
259	Dụng cụ nạo	Cái/hộp/thùng	Raspatory, long curved	IU 6020-00	
260	Cán cầm	Cái/hộp/thùng	Small handle for quick coupling, cannulated	IU 7704-00	
261	Cán cầm	Cái/hộp/thùng	Handle for quick coupling medium, cannulated	IU 7705-00	
262	Cán cầm	Cái/hộp/thùng	Large handle, cannulated, quick coupling	IU 7706-00	
263	Cán cầm	Cái/hộp/thùng	Large handle, quick coupling, with rotary cap	IU 7706-50	
264	Cán cầm	Cái/hộp/thùng	Handle round with quick coupling, with torque limiter 1.5 Nm	IU 7707-00	
265	Cán cầm	Cái/hộp/thùng	Handle with quick coupling, with torque limiter 1.5 Nm	IU 7707-15	
266	Cán cầm	Cái/hộp/thùng	Handle with quick coupling, with torque limiter 2.0 Nm	IU 7707-20	
267	Cán cầm	Cái/hộp/thùng	Handle with quick coupling, with torque limiter 3.5 Nm	IU 7707-35	
268	Cán cầm	Cái/hộp/thùng	Handle with ratchet, quick coupling	IU 7709-00	
269	Cán cầm	Cái/hộp/thùng	Handle with ratchet, Hudson coupling	IU 7710-00	

270	Tuốc nơ vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver T8, round handle	IU 7808-00	
271	Tuốc nơ vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver T6, blue, quick coupling	IU 7810-06	
272	Tuốc nơ vít	Cái/hộp/thùng	Explantation screwdriver T8, round handle	IU 7811-08	
273	Tuốc nơ vít	Cái/hộp/thùng	Explantation screwdriver T15, round handle	IU 7811-15	
274	Tuốc nơ vít	Cái/hộp/thùng	Explantation screwdriver T25, round handle	IU 7811-25	
275	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver Duo, T8, quick coupling	IU 7815-56	
276	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver, hex. 2.5 for quick coupling	IU 7825-00	
277	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver Duo, short, T15, quick coupling	IU 7825-51	
278	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver Duo, T15, quick coupling	IU 7825-56	
279	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver, hex. 3.5 for quick coupling	IU 7835-00	
280	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver Duo, T25, quick coupling	IU 7835-56	
281	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver Duo long, T25, quick coupling	IU 7835-60	
282	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver Duo long, SW 3.5, quick coupling	IU 7835-65	
283	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver, hexagonal $\phi 2.5$ , blue handle	IU 7841-00	
284	Dụng cụ bắt vít	Cái/hộp/thùng	Screwdriver, hexagonal $\phi 3.5$	IU 7865-00	
285	Dụng cụ đo	Cái/hộp/thùng	Ruler for DF/PP	IU 7902-00	
286	Dụng cụ đo nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Direct measuring device, L 150, CS 2.7-4.5	IU 7915-02	
287	Dụng cụ đo nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Direct measuring device LOQTEQ®, green, for K-wire L 150	IU 7915-10	
288	Dụng cụ đo nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Direct measuring device, L 200, CS 2.7-4.5	IU 7920-02	
289	Dụng cụ đo nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Direct measuring device, L 220, CS 7.5	IU 7922-00	
290	Dụng cụ đo nẹp dây dẫn K-wire	Cái/hộp/thùng	Measuring device for K-Wire 2.5, L 200	IU 7925-20	
291	Dụng cụ đo nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Direct measuring device, L 270, CS 6.5/7.5	IU 7927-00	
292	Dụng cụ đo nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Direct measuring device, L 270, CS 5.8	IU 7927-10	
293	Thước đo chiều sâu cho thiết bị định vị	Cái/hộp/thùng	Depth gauge for targeting device LOQTEQ® DF 4.5	IU 7940-00	
294	Dụng cụ đo	Cái/hộp/thùng	Wedge gauge Osteotomy	IU 7960-00	
295	Dụng cụ đo	Cái/hộp/thùng	Angle gauge for closed wedge osteotomy	IU 7970-00	
296	Dụng cụ đo	Cái/hộp/thùng	Angle stable locking spacer LOQTEQ® 4.5	IU 7972-00	
297	Dụng cụ đo	Cái/hộp/thùng	External alignment device	IU 7973-00	
298	Dụng cụ định hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Double drill guide $\phi 2.5/3.5$ , with spring aided centering	IU 8116-50	
299	Dụng cụ định hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Double drill guide $\phi 2.7/3.5$ , with spring aided centering	IU 8116-60	
300	Dụng cụ định hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Double drill guide $\phi 3.2/4.5$ with spring aided centering	IU 8117-50	
301	Dụng cụ định hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Double drill guide $\phi 2.0/2.5$	IU 8125-00	
302	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® VA with handle, drill $\phi 2.0$ , $0^\circ$ to $15^\circ$	IU 8165-20	
303	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® VA with thread, drill $\phi 2.0$ , $0^\circ$ to $15^\circ$	IU 8165-21	
304	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® VA with scale to L 28, drill $\phi 2.0$ , $0^\circ$	IU 8165-22	
305	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® VA with thread, L 40, drill $\phi 2.0$ , $0^\circ$	IU 8165-23	

306	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® VA with thread, L 50, drill $\phi$ 2.0, 0°	IU 8165-24	
307	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® VA with scale to L 40, drill $\phi$ 2.0, 0°	IU 8165-25	
308	Dụng cụ định hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Load Drill guide LOQTEQ® 3.5, compression 1mm	IU 8166-01	
309	Dụng cụ định hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Load Drill guide LOQTEQ® 3.5, compression 2mm	IU 8166-02	
310	Dụng cụ định hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Load Drill guide LOQTEQ® 3.5, adjustable up to 2mm	IU 8166-03	
311	Dụng cụ uốn nẹp	Cái/hộp/thùng	Bending Stick for LOQTEQ® round hole 3.5	IU 8166-04	
312	Dụng cụ đặt nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Basic Insert for Load Drill Guide LOQTEQ® 3.5	IU 8166-05	
313	Vòng chặn chiều dài đo	Cái/hộp/thùng	Stop ring for depth measurement, SF	IU 8166-06	
314	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide for gliding hole LOQTEQ® 3.5, ID 2.8, red	IU 8166-10	
315	Bọc dây K-wire	Cái/hộp/thùng	Reduction sleeve for K-wire $\phi$ 1.6, green	IU 8166-15	
316	Bọc dây K-wire	Cái/hộp/thùng	Reduction sleeve for K-wire $\phi$ 1.6	IU 8166-16	
317	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide for round hole LOQTEQ® 3.5, ID 2.8, blue	IU 8166-20	
318	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide for round hole LOQTEQ® 3.5, ID 2.4, green	IU 8166-30	
319	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® VA w. handle, drill $\phi$ 2.7, 0°-15°, short	IU 8166-60	
320	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® VA w. handle, drill $\phi$ 2.7, 0°-15°, long	IU 8166-61	
321	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® VA with thread, drill $\phi$ 2.7, 0° to 15°	IU 8166-70	
322	Dụng cụ định hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Load Drill guide LOQTEQ® 4.5, compression 1mm	IU 8167-01	
323	Dụng cụ định hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Load Drill guide LOQTEQ® 4.5, compression 2mm	IU 8167-02	
324	Dụng cụ định hướng mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Load drill guide LOQTEQ® 4.5, adjustable up to 2mm	IU 8167-03	
325	Dụng cụ đặt nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Basic insert for load drill guide LOQTEQ® 4.5	IU 8167-05	
326	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide for gliding hole LOQTEQ® 4.5, ID 3.9, red	IU 8167-10	
327	Bọc dây K-wire	Cái/hộp/thùng	Reduction sleeve for K-wire $\phi$ 2.0	IU 8167-15	
328	Bọc dây K-wire	Cái/hộp/thùng	Reduction sleeve for K-wire $\phi$ 2.0, long	IU 8167-17	
329	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide for round hole LOQTEQ® 4.5, I- $\phi$ 3.9, blue	IU 8167-20	
330	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide for gliding hole LOQTEQ® 4.5, I- $\phi$ 4.2, red, long	IU 8167-40	
331	Dụng cụ đặt nẹp chỉnh hình xương	Cái/hộp/thùng	Basic insert for load drill guide, LOQTEQ® 4.5, round hole	IU 8167-45	

332	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide for distal Femur MIS LOQTEQ® 4.5	IU 8167-50	
333	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® 2.7 scale to L30, drill ø2.0 light blue	IU 8168-20	
334	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Drill guide LOQTEQ® 2.7 scale to L75, drill ø2.0 light blue	IU 8169-20	
335	Vít cố định cho dụng cụ định hướng	Cái/hộp/thùng	Fixing screw for aiming device	IU 8172-10	
336	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Radius 2.5, narrow R	IU 8172-11	
337	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Radius 2.5, narrow L	IU 8172-12	
338	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Radius 2.5, broad R	IU 8172-21	
339	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Radius 2.5, broad L	IU 8172-22	
340	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Radius 2.5, XL R	IU 8172-31	
341	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Radius 2.5, XL L	IU 8172-32	
342	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Proximal Lateral Tibia Plate 4.5, R	IU 8173-01	
343	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Proximal Lateral Tibia Plate 4.5, L	IU 8173-02	
344	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Distal Medial Tibia Plate 3.5, R	IU 8174-01	
345	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Distal Medial Tibia Plate 3.5, L	IU 8174-02	
346	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Distal Medial Tibia Plate 3.5, R	IU 8174-03	
347	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Distal Medial Tibia Plate 3.5, L	IU 8174-04	
348	Khung nhắm	Cái/hộp/thùng	Targeting frame LOQTEQ®DF 4.5, right	IU 8175-01	
349	Tay cầm khung nhắm	Cái/hộp/thùng	Handle for targeting frame LOQTEQ® DF 4.5, right	IU 8175-02	
350	Chốt ổn định cho khung nhắm	Cái/hộp/thùng	Stabilization bolt for targeting frame LOQTEQ® DF 4.5	IU 8175-05	
351	Nút cố định cho khung nhắm	Cái/hộp/thùng	Fixing nut for stabilization bolt	IU 8175-06	
352	Đánh dấu cho khung nhắm	Cái/hộp/thùng	Marking plug for targeting frame LOQTEQ® DF 4.5	IU 8175-07	
353	Đánh dấu cho tay cầm khung nhắm	Cái/hộp/thùng	Marking plug for handle of targeting frame LOQTEQ® DF 4.5	IU 8175-08	
354	Khung nhắm	Cái/hộp/thùng	Targeting frame LOQTEQ® DF 4.5, left	IU 8175-11	
355	Tay cầm khung nhắm	Cái/hộp/thùng	Handle for targeting frame LOQTEQ® DF 4.5, left	IU 8175-12	
356	Dụng cụ bảo vệ mô	Cái/hộp/thùng	Tissue protection sleeve LOQTEQ® DF 4.5, long	IU 8175-20	

357	Trocar	Cái/hộp/thùng	Trocar, LOQTEQ® DF 4.5	IU 8175-40	
358	Dụng cụ kéo và giữ nẹp	Cái/hộp/thùng	Pull and holding instrument LOQTEQ® Distal Femur Plate	IU 8175-50	
359	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Proximal Humerus Plate 3.5	IU 8176-01	
360	Vít cố định cho dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Fixing screw aiming device LOQTEQ® SFI T15	IU 8176-03	
361	Vít cố định cho dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Fixing screw aiming device LOQTEQ® LFI T25	IU 8176-04	
362	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Dist. Medial Humerus Plate, R	IU 8177-01	
363	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Dist. Medial Humerus Plate, L	IU 8177-02	
364	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Dist. Medial Humerus Plate, R	IU 8177-03	
365	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Dist. Medial Humerus Plate, L	IU 8177-04	
366	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Olecranon Plate, R	IU 8178-01	
367	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Olecranon Plate, L	IU 8178-02	
368	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming arm LOQTEQ® Distal Humerus 2.7	IU 8179-00	
369	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Distal Dorsolat. Humerus Plate, R	IU 8181-03	
370	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Distal Dorsolat. Humerus Plate, L	IU 8181-04	
371	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Distal Lateral Humerus Plate, R	IU 8182-01	
372	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Distal Lateral Humerus Plate, L	IU 8182-02	
373	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Distal Lateral Humerus Plate, R	IU 8182-03	
374	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Distal Lateral Humerus Plate, L	IU 8182-04	
375	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® HTO plate	IU 8184-01	
376	Vòng chặn chiều dài đo	Cái/hộp/thùng	Stop ring for depth measurement, LF	IU 8184-03	
377	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® DFO Plate, R	IU 8185-01	
378	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® DFO Plate, L	IU 8185-02	
379	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® PMT Plate 3.5, R	IU 8186-01	
380	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® PMT Plate 3.5, L	IU 8186-02	



381	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® PLT Plate 3.5, R	IU 8187-01	
382	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® PLT Plate 3.5, L	IU 8187-02	
383	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® DAT Plate 3.5, R	IU 8188-01	
384	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® DAT Plate 3.5, L	IU 8188-02	
385	Ống dẫn mũi khoan	Cái/hộp/thùng	Parallel drill guide for K-wire, ø2.5, narrow, PEEK	IU 8188-25	
386	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Distal Femur Plate, R	IU 8189-01	
387	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Distal Femur Plate, L	IU 8189-02	
388	Vít cố định cho dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Fixing screw aiming device LOQTEQ® DF Plate	IU 8189-03	
389	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Distal Fibula Plate 3.5, R	IU 8191-01	
390	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® Distal Fibula Plate 3.5, L	IU 8191-02	
391	Vít cố định cho dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Fixing screw aiming device LOQTEQ® Distal Fibula Plates	IU 8191-03	
392	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Distal Fibula Plate 2.7/3.5, R	IU 8192-01	
393	Dụng cụ định mục tiêu đặt nẹp xương	Cái/hộp/thùng	Aiming device LOQTEQ® VA Distal Fibula Plate 2.7/3.5, L	IU 8192-02	
394	Ống dẫn vít	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Screw guide sleeve 4.5, blue	IU 8210-45	
395	Ống dẫn vít	Cái/hộp/thùng	LOQTEQ® Screw guide sleeve 4.5, red	IU 8220-45	